

## 部长公报

1. 我们, 联合国会员国的部长和代表们, 于 2011 年 12 月 7 日至 8 日齐聚瑞士日内瓦参加由联合国难民署促成的部长级会议, 纪念《1951 年关于难民地位公约》签署 60 周年和《1961 年减少无国籍状态公约》签署 50 周年。
2. 我们重申, 《1951 年关于难民地位公约》及其《1967 年议定书》是国际难民保护制度的基础, 在 21 世纪具有持久的价值和意义。我们认识到, 必须尊重和维护这些文书所体现的包括**不驱回**这一核心原则在内的各项基本原则和价值观, 并酌情考虑加入这些文书和/或撤销保留。
3. 我们确认, 《1961 年减少无国籍状态公约》和《1954 年关于无国籍人地位公约》是关于无国籍状态问题的主要国际文书, 其中规定了防止和解决无国籍状态问题的重要准则及保护无国籍人员的重要保障措施。我们将酌情考虑加入并/或强化我们预防和减少无国籍状态的政策。
4. 我们对数百万人没有国籍而无法充分享受人权表示关切, 我们将努力, 包括酌情通过国内立法和加强出生登记等办法, 努力争取解决无国籍状态问题, 保护无国籍人员。
5. 我们承诺本着各国相互声援、负责和共同分担的精神, 通过国际合作, 加强和增进对难民的保护和援助, 并承诺完善对难民收容国(包括难民问题旷日持久的国家)的支助办法。
6. 对于接待大量难民的国家, 我们赞扬这些国家的慷慨大度, 也承认存在大量难民对这些国家的安全、社会经济和环境等方面所造成的影响。我们将与这些国家共同努力, 满足难民援助和保护工作的需求。我们将努力促进难民自给自足, 而目标是争取将来实现问题的永久解决。
7. 难民问题变成长期不得解决的情况太多, 我们对此仍然深感关切, 我们将争取依照国际法和联合国大会相关决议, 与难民署并酌情与发展机构合作, 更为切实有效而全面地解决难民的困境, 实现永久解决。我们将与难民来源国合作, 培育自愿遣返的条件(这依然是理想的解决方法), 结合采取其他解决办法, 争取进行重新安置, 并在条件可行的地方, 争取就地融合。在这方面, 我们认识到必须根据国际法, 消除产生难民的根本原因。

8. 我们赞赏难民署所展现的领导力，并赞扬其目前所做的努力。我们还称赞难民署工作人员和执行伙伴履行责任时所表现出来的能力、勇气和奉献精神。

9. 我们在回顾发现难民问题的全球性的同时，也注意到难民署与国际、区域和国家级利益攸关方合作开展的种种努力。

10. 我们注意到，今天在提供保护和求得解决办法方面所面临的挑战依然是严重、相互关联和复杂的。在这一点上，我们认识到必须本着相关文书体现的各项原则，强化国际团结，加强行动，找到永久性解决办法。我们将加强相互之间的合作，加强与难民署合作，并酌情加强与其他利益攸关方合作，加深对不断演变的流离失所模式的认识，面对不断变化的全球环境下的各种挑战，共同商定应对之策。

11. 我们非常感谢瑞士政府和人民慷慨地承办联合国难民署部长级会议，以纪念《1951 年关于难民地位公约》签署 60 周年和《1961 年减少无国籍状态公约》签署 50 周年。

---